
PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS

PROGRAMA DE LA LENGUA PORTUGUESA IV**I – IDENTIFICACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR**

Denominación	Lengua Portuguesa IV
Código Siu-guaraní	---
Departamento	Portugués
Ciclo Lectivo	2020
Carrera	Profesorado de Grado Universitario en Portugués
Plan de Estudio	Ordenanza 16/17 CD y Mod. Ord.22/18CD
Formato curricular	Teórico-práctico
Carácter del espacio	Obligatorio
Ubicación curricular	CO-CFE
Año del cursado	2° año – 2° cuatrimestre
Carga Horaria Total	42 horas **
Créditos	03
Correlativas	Lengua Portuguesa II

II – EQUIPO DE CÁTEDRA

Profesora Asociada	Flavia Mozo
Profesora JTP	Ailén Zenocratti

**En función del Decreto de Necesidad y Urgencia (DNU) N.º 641/2020 “Emergencia Sanitaria Coronavirus (COVID-19). Disposiciones”, publicado en el Boletín Oficial de la República Argentina el 02 de agosto del 2020 que modifica el Expediente N° EX-2020-27946119-APN-DSGA#SLYT, la Ley N.º 27.541, los Decretos Nros. 260 del 12 de marzo de 2020 y su modificatorio, 287 del 17 de marzo de 2020, 297 del 19 de marzo de 2020, 325 del 31 de marzo de 2020, 355 del 11 de abril de 2020, 408 del 26 de abril de 2020, 459 del 10 de mayo de 2020, 493 del 24 de mayo de 2020, 520 del 7 de junio de 2020, 576 del 29 de junio de 2020, 605 del 18 de julio del 2020 y sus normas complementarias, que rige en todo el país; el Departamento de Portugués de la FFyL – UNCuyo informa que está trabajando en una situación de excepcionalidad donde día a día se decide el funcionamiento de la modalidad de cursado, de cada Espacio Curricular de nuestra Carrera. Desde ya agradecemos su comprensión.

III – FUNDAMENTACIÓN

- Atendiendo a las necesidades de la transformación educativa propuesta por la Ley Nacional de Educación N° 24195 que incorpora al Portugués como uno de los idiomas a ser enseñado oficialmente en la Argentina, la Carrera de Profesorado de Grado Universitario en Portugués de la UNCuyo forma y capacita profesores que actúen en el área de enseñanza de este idioma como lengua extranjera.
- El espacio curricular LENGUA PORTUGUESA IV aborda el aprendizaje del PLE -Portugués como Lengua Extranjera- a partir de un enfoque comunicativo-estructural. Para ello, las cuatro macro habilidades -comprensión auditiva y lectora, y producción oral y escrita- son desarrolladas enfatizando las funciones comunicativas dentro de un contexto sociolingüístico y cultural significativo, en donde la sistematización de las estructuras de la



PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS

lengua y la comprensión de su funcionamiento están puestas en valor para la formación de los futuros docentes en lengua portuguesa.

- El trabajo en el aula virtual contribuye y se complementa en este sentido, ya que está destinado a llevar a la práctica el uso de la lengua extranjera a través de una inmersión rápida y global a los diferentes contextos de interacción lingüística, empleando múltiples recursos y estableciendo variadas tareas de producción.

IV – EXPECTATIVAS DE LOGROS

Al finalizar el cursado del espacio curricular LENGUA PORTUGUESA IV, se espera que el estudiante sea capaz de:

- Interpretar y producir textos orales y escritos en lengua portuguesa, en variados contextos comunicativos;
- Adecuar el empleo de vocabulario a diferentes situaciones comunicativas;
- Analizar y valorar la importancia del idioma como vínculo de interrelación humana;
- Intervenir en espacios de integración e intercambio sociolingüístico-cultural;
- Reflexionar acerca de la propia cultura y de la cultura brasileña.

V- CONTENIDOS

Unidad I: Globalización y Educación - Contenidos comunicativos, gramaticales, lexicales y fonológicos.

1. Concepto de Globalización
 2. Impactos de Internet
 3. Tecnologías de la Información y Comunicación en la Educación
 4. Educación + TICs = Inteligencia Digital
 5. Nuevas formas de estudiar: el auge de los MOOCs
- Tipos textuales: argumentativo (apelativo) y Expositivo (descriptivo)
Géneros textuales: Campaña Publicitaria. Artículo informativo.

Unidad II: Cultura y Sociedad - Contenidos comunicativos, gramaticales, lexicales y fonológicos.

1. Concepto de Cultura
2. Identidad y Diversidad Cultural brasileira - Expresiones Artísticas
3. Manifestaciones Espirituales y Religiosas
4. Concepto de Sociedad
5. Evolución de la Sociedad
6. Diversidad y Prejuicios o Desigualdades Sociales
7. Inclusión Social

Tipos textuales: Argumentativo (apelativo) y Expositivo (narrativo y/o descriptivo).
Géneros textuales: Reseña crítica. Campaña de Concientización.

VI - PROPUESTA METODOLÓGICA

En la propuesta metodológica de trabajo del espacio curricular LENGUA PORTUGUESA IV, tanto las clases teóricas como las actividades prácticas serán mediadas integralmente a través



PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS

de la virtualidad, en virtud del establecimiento de la enseñanza remota de emergencia sanitaria.

En las clases virtuales el estudiante debe desarrollar todas las actividades propuestas para poder regularizar o promocionar el espacio curricular.

Las prácticas áulicas contarán con:

- clases expositivas dialogadas;
- clases teórico-prácticas de discusión en foros y ejercitación;
- trabajos prácticos individuales y grupales;
- actividades de comprensión y producción textual;
- empleo de material bibliográfico.

La reflexión y el análisis en común son fundamentales para el desarrollo de los contenidos teóricos.

Al finalizar el cursado los alumnos deberán elaborar una carpeta de trabajo en la que recogerán todas las actividades realizadas durante el cursado (Carpeta virtual).

VII – EVALUACIÓN

El espacio curricular LENGUA PORTUGUESA IV cuenta con las siguientes instancias de evaluación:

- de Proceso: actividades escritas virtuales e interacciones orales virtuales;
- de Resultado: trabajos prácticos virtuales, tanto escritos como orales.

CONDICIÓN DEL ALUMNO Y APROBACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

En el espacio curricular LENGUA PORTUGUESA IV los alumnos podrán adquirir las siguientes condiciones:

1- REGULAR

Son considerados alumnos **REGULARES** aquellos que:

- realicen 100% y aprueben **80%** de los trabajos prácticos con nota mínima **6 (60% a 64%)** a lo largo del cursado;

Al final del cursado los alumnos REGULARES deben rendir un examen final escrito frente a mesa examinadora y aprobarlo con nota mínima **6 (60% a 64%)**.

➤ Los alumnos REGULARES pueden **PROMOCIONAR** el espacio curricular siempre y cuando:

- realicen y aprueben **100%** de los trabajos prácticos virtuales a lo largo del cursado con nota mínima de **75%**.

El alumno que **promocione** la materia, es decir, que cumpla con todos los requisitos anteriores, está **eximido del examen parcial y del examen final** frente a mesa examinadora.

2- LIBRE

Son considerados alumnos **LIBRES** aquellos que se inscriban como Regulares pero que no cumplan con las exigencias de REGULARES, y por lo tanto deben:

PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS

- enviar vía mail la carpeta de todos los trabajos prácticos de la cátedra, 1 semana antes del día del examen, en los días y horarios de consulta. La presentación de ésta será condición para rendir los exámenes escrito y oral;
- aprobar un examen final escrito excluyente y Coloquio frente a mesa examinadora con nota mínima **6 (60% a 64%)**.
Cabe destacar que el coloquio consta de **dos (02)** temas del programa: uno elegido por el alumno y otro por el equipo a cargo de la cátedra.

TRABAJOS PRÁCTICOS

- Serán individuales y/o grupales;
 - Serán orales y/o escritos, debiendo ser presentados en la fecha y formas requeridas;
- Cabe destacar que **NO HAY** instancia recuperatoria para los Trabajos Prácticos.

VIII – BIBLIOGRAFÍA DEL PROFESOR

- ABAURRE, Maria Luiza e outros. (2010). Português. Contexto, interlocução e Sentido. Vol.1, 1º ed., São Paulo, SP: Editora Moderna.
- ABAURRE, Maria Luiza e outros. (2010). Português, Contexto, Interlocução e Sentido. Vol.2, 1º ed., São Paulo, SP: Editora Moderna.
- FLORISSI, S. e outros. (2009). Bem-Vindo! A língua portuguesa no mundo da comunicação, 8º ed., São Paulo, SP: Editora SBS.
- SOARES LEME, Odilon. (2003). Linguagem, Literatura e Redação. 1º ed., São Paulo, SP: Editora Ática.
- ABAURRE, Maria Luiza e outros. (2000). Português, língua e literatura, 1º ed., São Paulo, SP: Editora Moderna.
- OTUKI DE PONCE, Maria Harumi y otros. (2006). Panorama Brasil - Ensino do Português no Mundo dos Negócios, 1º ed., São Paulo, SP: Editora Galpão.
- DE NICOLA, José. (1999). Língua, Literatura e Redação, Vol. 1, 2 e 3, 13º ed., São Paulo, SP: Editora Scipione.

Dicionarios

- Novo Dicionário Eletrônico Aurélio – Século XXI. Versão 6.0.7. Editora Positivo Informática.
- Dicionário Eletrônico Houaiss da língua portuguesa. Versão 2009.3. Editora Objetiva.
- HOLANDA, A. B. (2009). Dicionário Aurélio Escolar da Língua Portuguesa, 1º ed., Rio de Janeiro, RJ: Editora Nova Fronteira.
- FERREIRA, Aurélio Buarque de Holanda. (1999). Novo Aurélio Século XXI: o dicionário da língua portuguesa, 3º ed., Rio de Janeiro. RJ: Editora Nova Fronteira.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA DEL ALUMNO

- Unidade I: Globalização e Educação
- Unidade II: Cultura e Sociedade
- Cuadernillo de Tipos y Géneros Textuales 2020 (Selección de Capítulos indicados por la Cátedra).



IX- RECURSOS DE LA CÁTEDRA EN RED: espacio virtual, videos y páginas web

Unidad 1

Globalización

- <https://www.youtube.com/watch?v=h5WjNMGztvE>
- <https://www.youtube.com/watch?v=mHX7tvv1dKA>
- <https://www.youtube.com/watch?v=QbJ9sDS4NII>
- <https://www.youtube.com/watch?v=g1YyAl1QzHU>
- <https://www.youtube.com/watch?v=g1YyAl1QzHU>
- <https://www.youtube.com/watch?v=q-b9kWCYy9U>

Ciudadanía Global y Derechos Humanos

- <http://www.conectandomundos.org/pt/ciudadaniaglobal>

Conservación e innovación de las identidades nacionales

- <https://diariodoengenh.com.br/identidade-cultural-limites-e-desafios-a-globalizacao-por-adelino-de-oliveira/>

Impactos de Internet

- <https://altamiroborges.blogspot.com/2015/02/os-impactos-da-revolucao-da-internet.html>

El Profesor como mediador de las TICs

- <https://blog.agendaedu.com/tecnologia-na-escola/a-importancia-do-professor-frente-as-tecnologias-de-informacao-e-comunicacao/>
- <http://naescola.eduga.me/carreira/praticas-inovadoras/tic-na-educacao-o-que-e-e-como-utilizar/>

Cuidados con las TICs: una responsabilidad compartida

- <http://naescola.eduga.me/carreira/praticas-inovadoras/tic-na-educacao-o-que-e-e-como-utilizar/>
- <https://www.bemparana.com.br/noticia/suspeito-de-aliciar-criancas-pela-internet-e-presos-na-grande-curitiba>

Las ocho habilidades de la Inteligencia Digital

- <http://www.foursales.com.br/carreira/inteligencia-digital-o-que-para-que-serve/>

Desafíos en un mundo dinámico

- <https://abmes.org.br/noticias/detalhe/2733>

Nuevas formas de estudiar: el auge de los MOOCs

- <https://abmes.org.br/noticias/detalhe/2127>
- <https://guiadoestudante.abril.com.br/estudo/entenda-o-que-sao-e-como-funcionam-os-cursos-mooc/>

Unidad 2

Elementos de la Cultura

- <https://www.todamateria.com.br/o-que-e-cultura/>

Distribución de las religiones en el Brasil

- https://www.researchgate.net/figure/Figura-1-Distribuicao-das-religioes-no-Brasil-numeros-absolutos-Fonte-IBGE-Instituto_fig1_323330139

Las principales religiones en el Brasil

- <https://slideplayer.com.br/slide/295126/>



PROFESORADO DE GRADO UNIVERSITARIO EN PORTUGUÉS

Diversidad Social

- <https://pt.lifeder.com/o-que-e-diversidade-social/>

Prejuicio y Desigualdad Social

- <https://www.todamateria.com.br/preconceito-social/>

Tipos y Géneros Textuales

- <http://www.releituras.com>
- <http://www.ufrgs.br/acervocelpebras>
- <http://www.passenovestibular.com.br>
- <http://www.recantodasletras.com.br>
- <http://www.suapesquisa.com>
- <http://www.infoescola.com>

Mendoza, 17 de agosto de 2020

Flavia Mozo
Prof^a. Asociada

Ailén Zenocratti
Prof^a. JTP

PROGRAMA REVISADO por la Directora del Departamento de Portugués Prof^a Simone Martins
